



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ



AC 012

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj.pl

CERTYFIKAT ZGODNOŚCI

uprawnający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem B-BBJ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

authorizing to mark product with registered mark B-BBJ

nr B/12/041/16

No. B/12/041/16

Posiadacz certyfikatu: BERKER GmbH & Co. KG
(Nazwa i adres) Klagebach 38
Certificate holder: D-58579 Schalksmühle, Germany
(Name and address)
Producent: BERKER GmbH & Co. KG
(Nazwa i adres) Klagebach 38
Manufacturer: D-58579 Schalksmühle, Germany
(Name and address)

Nazwa wyrobu: Gniazda wtyczkowe, stałe, do wbudowania, dwubiegunowe
Name of the product: bez styku ochronnego, bez przesłon tulejek stykowych,
z zaciskami gwintowymi.
*Fixed, flush-type, two pole without earthing contact
socket-outlets, without shutters, with screw-type terminals.*

Typ (model): Program: Arsys; B.Kwadrat
Type (model): Typ type: 21098/...
(wyszczególnione na odwrocie)
(specified on the back page)

Dane techniczne: 16 A; 250 V~; 2P; IP20
Technical data:

Typ programu certyfikacji: 5 według PN-EN ISO/IEC 17067
Type of certification scheme 5 according to PN-EN ISO/IEC 17067

Data ważności: 2021-07-03
Valid until:

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania norm(-y):
Aforesaid product complies with the requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-IEC 60884-1:2006+A1:2009 IEC 60884-1:2002/A2:2013 (IEC 60884-1:2002+A1:2006+A2:2013) PN-E-93201:1997	LS-16.054/16.011	SEP - BBJ

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).
This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z SEP - BBJ.
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with SEP - BBJ.



Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Zbigniew Brzozowski
Zbigniew Brzozowski

Warszawa, 2016-07-04

WYKAZ ODMIAN
LIST OF VARIATIONS

Część główna gniazda dwubiegunowe bez styku ochronnego z zaciskami gwintowymi, podtynkowe, 21098/... 16A/250V~

Main part of two-pole socket-outlet without earthing contact with screw-type terminals, flush-mounted system 21098/... 16A/250V~

nr kat. cat. No. 396103

PROGRAM ARSYS

Płytki maskująca bez przesłon *central plate without shutters*

typ type: 23031, 23037

nr kat. cat. No. 3961150001, 396115002, 3961150069, 3961140001, 3961140004

Ramki dla systemów do wbudowania *frames for flush-mounted systems*

typ type: 22801, 22800, 22802, 22812, 22810, 22803, 22813, 22810/22811, 22804, 22814, 22805, 22815

nr kat. cat. No. 13a30002, 13a30069, 13a30001, 13a30062, 13a40001, 13a40002, 13a40004, 13a30007

gdzie where a: 1 – ramka pojedyncza *single frame*,

2 lub or 6 – ramka podwójna pionowa lub pozioma *vertical or horizontal double frame*,

3 lub or 7 – ramka trzykrotna pionowa lub pozioma *vertical or horizontal triple frame*,

4 lub or 8 – ramka czterokrotna pionowa lub pozioma *vertical or horizontal fourfold frame*,

5 lub or 9 – ramka pięciokrotna pionowa lub pozioma *vertical or horizontal five times frame*;

Puszki naścienne dla systemów do wbudowania *surface boxes for flush-mounted systems*

typ type: 22696, 23006, 23007

nr kat. cat. No. 10aa0002, 10aa0069, 10aa0001, 10aa0062, 10aa9011, 10aa9004

gdzie where aa: 29 – puszka naścienna pojedyncza *single surface box*, 30 – puszka naścienna podwójna *double surface box*,

31 – puszka naścienna trzykrotna *triple surface box*,

Płytki denek samogasnących do puszek naściennych dla systemów do wbudowania

self-extinguishing base plate for surface box for flush-mounted systems

nr kat. cat. No. 1021a2

gdzie where a: 1 – do puszek naściennych pojedynczych *for single surface box*,

2 – do puszek naściennych podwójnych *for double surface box*, 3 - do puszek naściennych potrójnych *for triple surface box*

PROGRAM B.Kwadrat

Płytki maskująca bez przesłon *central plate without shutters*

typ type 24028

nr kat. cat. No. 3961038992, 3961038994, 3961038996, 3961038999

Ramki dla systemów do wbudowania *frames for flush-mounted systems*

typ type: 24011, 24012, 24013, 24014, 24015

nr kat. cat. No. 53101a8982, 53101a8989, 53101a8984, 53101a8986

gdzie where a: 1 – ramka pojedyncza *single frame*, 2 – ramka podwójna *double frame*, 3 – ramka trzykrotna *triple frame*,

4 – ramka czterokrotna *fourfold frame*, 5 – ramka pięciokrotna *five times frame*;

Puszki naścienne dla systemów do wbudowania *surface boxes for flush-mounted systems*

typ type: 23691, 23692, 23693

nr kat. cat. No. 53104a9902, 53104a9909, 53104a9904, 53104a9906

gdzie where a: 1 – puszka naścienna pojedyncza *single surface box*, 2 – puszka naścienna podwójna *double surface box*,

3 – puszka naścienna trzykrotna *triple surface box*

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Miejsce produkcji: 1. BERKER GmbH & Co. KG

Place of manufacture: Hubertusstrasse 17-19
D-57482 Wenden, Germany

2. Berker Polska Sp. z o.o

ul. Średzka 19
62-035 Kórnik, Poland

NC-S 16.181

Nr rej. reg. No.: S-S-16-011

Rozdzielnik: Copy to:

1. BERKER GmbH & Co. KG
Klagebach 38, D-58579 Schalksmühle, Germany
2. NC